



自然・人・産業の和で築く安心のまち **南魚沼市**

将来を見つめる二人

銭淵公園に喜平次と与六の銅像が登場



おもな内容

各課からのお知らせ

- 南魚沼の木で家づくり 2
- 福祉課、子育て支援課、保健課が移転 3
- 容器包装プラスチック類の回収 ... 4・5
- 道の駅と直売所の愛称を募集..... 6
- 直売所運営者募集/女子カメンバー募集 7
- 市町の一言日記/市立病院の職員募集 8
- 医療費のこと知っていますか? 9
- 掲示板&伝言板..... 10~14
- まなびのひろば..... 15~20
- ニュースプラザ 21



7月19日、除幕式が行われました

市民の動き

(平成23年6月末現在)

- 人口 60,749人 (先月比 -35)
- 男 29,770人 (先月比 -27)
- 女 30,979人 (先月比 -8)
- 世帯数 19,101戸 (先月比 -11)

南魚沼の木で家づくり

「ふるさと」の木で住宅を建てませんか！

これから住宅の建築をお考えの方にお知らせします。市内の木
材利用を推進するため、市内産のスギを使用した建築に対して補
助金を交付します。県の「ふるさと越後の家づくり事業」との併
用も可能です。ぜひご利用ください。

【問合せ】 農林課 農地林務係 ☎773-6663

利用案内

- 1 申請者
市内に事務所・営業所がある工務店など建築業者の方
- 2 補助対象
市内在住者の市内に建てる居住用の専用住宅、または併用住宅を新築・増築する際に、市内産のスギを製材・加工して使用する木造住宅（この他にも条件がありますので、詳細は農林課にお尋ねください）
- 3 補助率
木材購入費の3分の1以内
- 4 補助額 上限50万円
（ただし、補助金額10万円以上）
- 5 申請時期 随時受け付け中
- 6 募集戸数 19棟／年
- 7 その他

県の「ふるさと越後の家づくり事業」では、越後杉ブランド材の使用量により上限40万円、UIJターナーなど加算10万円の補助があります。これと、市の補助を併用した場合、最高100万円の補助を受けることができます。詳細は新潟県のウェブサイトをご覧ください。

ふるさと越後の家づくり事業

検索

<http://www.pref.nigata.lg.jp/>

市の補助額の計算例

- ① 市内産スギを180万円で購入した場合
木材購入費の3分の1は60万円
よって補助額は50万円（上限）
- ② 市内産スギを90万円で購入した場合
木材購入費の3分の1は30万円
よって補助額は30万円



福祉課、子育て支援課、

保健課が移転

8月29日から本庁舎

〔問合せ〕 企画政策課 ☎773-6672

効率的な行政事務の推進に向け、8月29日から、大和庁舎の福祉保健部(福祉課・子育て支援課・保健課)を本庁舎の本館と南分館(旧保健センター)に移転します。移転後の配置は下の図のとおりです。

移転後の電話番号とFAX

●福祉課

本庁舎(本館1階)

☎773-6667

FAX773-6723

●子育て支援課

本庁舎(本館1階)

☎773-6822

FAX773-6724

●保健課

本庁舎(南分館2階)

☎773-6811

FAX773-6839

※健康診断の申し込みや母子手帳の交付などは、本館1階の子育て支援課の窓口で受け付けます。

本庁舎 北分館(旧JAビル)

7月25日から、商工観光課・農林

課・農業委員会・家畜診療所・国土調査室の事務室が本庁舎(北分館2・3階)に移転しました。

〔7月15日号(2ページ)の訂正〕

電話とFAXの一部が変更することがわかりました。訂正しておわびいたします。

●家畜診療所

☎773-6833(変更後)

FAX773-6710(変更後)

●国土調査室

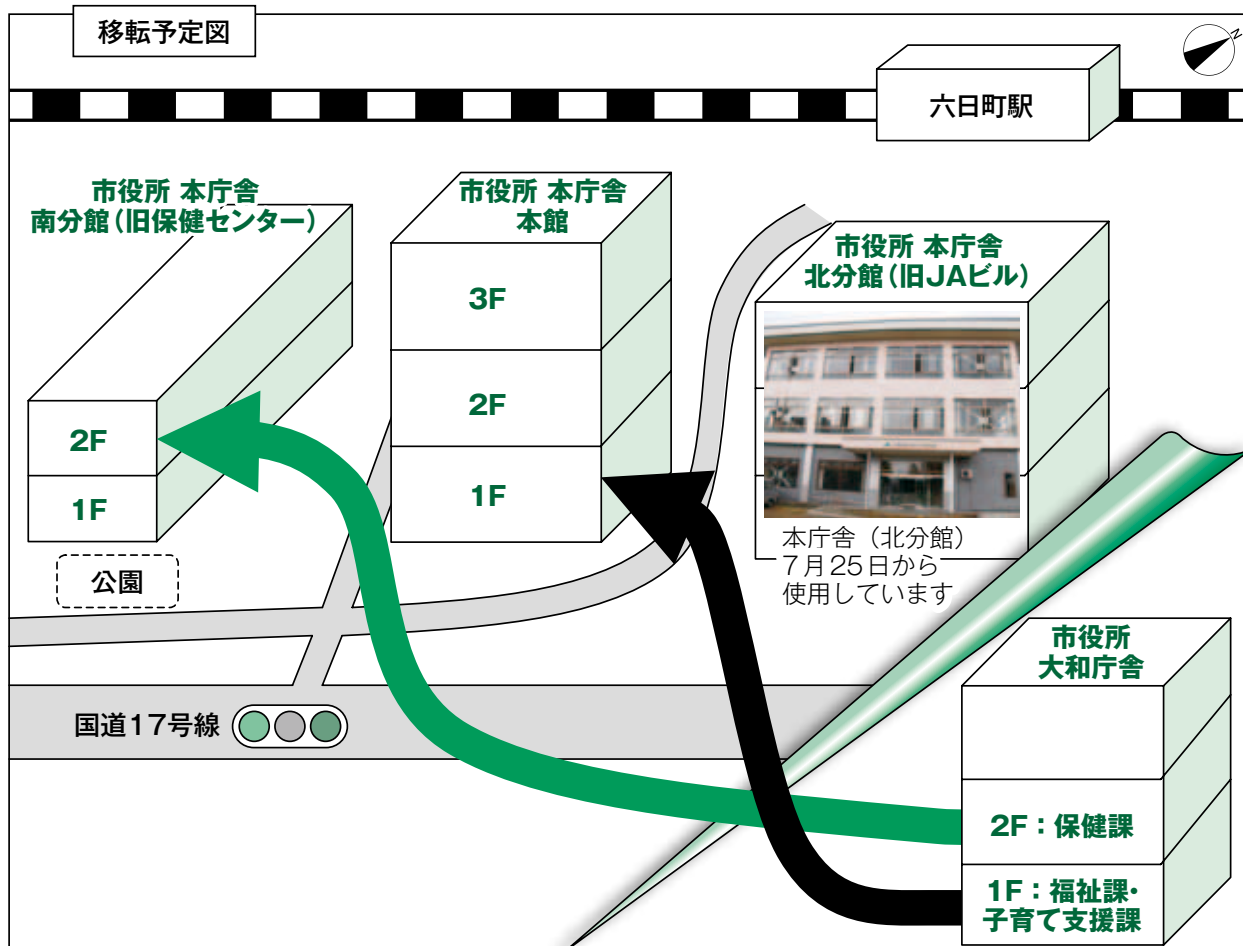
FAX773-6722(新設)

移転後の大和・塩沢庁舎

大和庁舎 移転後、福祉課・子育て支援課・保健課の事務は、大和市民センターに新しい窓口を設けます。各種申請・手続きは、この窓口で受け付けます。学校教育課の場所は、引き続き大和庁舎(2階)です。

塩沢庁舎 塩沢庁舎は、引き続き塩沢市民センターが各種申請・手続きの窓口です。よろしくお願ひします。

塩沢市民センターが各種申請・手続きの窓口です。よろしくお願ひします。



(城内地区) **8月**

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

粗大ごみ収集日 13日・27日

【変更前】

月1回、別々の日の回収しかできませんでした。

+マーク (3日) その他のプラスチック容器包装類

▲マーク (17日) ペットボトル、
白トレイ・発泡スチロールのみ



【変更後】

+と**▲**マーク 3日と17日の月2回、どちらの日でも回収できます。種類ごとに別々の袋に、分別して入れて出してください。

4月から、六日町と塩沢地域で「その他のプラスチック容器包装類」と「白トレイ・発泡スチロール」の分別(資源化)が始まりました。開始後、多くの方から収集が月1回では少なすぎるとのご意見が多く、8月から収集日を増やします。収集日は地区ごとに違います。カレンダーを確認して出してください。

容器包装プラスチック類の回収
8月から月2回
 ～ごみカレンダーの**+**と**▲**マークの日～
 【問合せ】 廃棄物対策課 ☎782-0339



容器包装プラスチック類は 3種類に分けましょう

～ 3種類に分別していただくと、月2回の回収ができます ～



① ペットボトル



② 白トレイ・
発泡スチロール



③ その他のプラスチック容器包装類

※この3種類の回収に「不燃ごみ袋」を使えるのは9月末まで

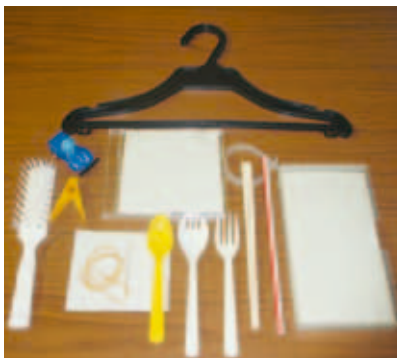
資源です。ごみではありません。ルールを守り、正しい分別をしましょう!

※これは、回収できなかった例です

●汚れあり **×**



●対象外商品 **×**



●二重袋 **×**



●「容器」と「包装」、判断のポイント

- 「物を入れ、または包むもの」といえるかどうか
- 商品を購入した後、中身と分離されるものであるかどうか
- 商品を消費した後、容器または包装が不要になるかどうか
- 中身が「商品」であるかどうか

指定袋に入れるときのひと工夫

容 器 類

(重ねる)



(つぶす・折る)



包装(袋)類

(結ぶ・切る)



(レジ袋は結んで出してください)



※古紙類の資源化にも、協力をよろしくお願いします。

27日 塩沢保健センター駐車場
20日 旧東部土改事務所駐車場
13日 農業者トレーニンングセンター
6日 上田農村環境改善センター

8月は、塩沢地域で古紙類の拠点回収があります(午前8時~11時)

袋に入らない大きめの発泡スチロールの出し方

- 半分に割って(切って)出します。
- 細かくしたものは、「もえるごみ」に出します。



道の駅と直売所の愛称を募集!!

【締切り】
8月
31日(水)

～どなたでも応募できます! 親しみやすい作品をお待ちしています～

【応募・問合せ】 〒949-6696 六日町180-1 **本庁** 商工観光課 商工振興班
☎773-6665 ☎773-6710 ㊚syoukou-s@city.minamiuonuma.lg.jp

(直売所の完成イメージ図)



現在、市では南魚沼の観光・交流の拠点創出を目指し、市内初となる道の駅「南魚沼」(仮称)について、24年度の供用開始を目指して整備を進めています。

道路利用者はもちろん、広く市民に愛され、親しまれ、活用される道の駅を目指し、南魚沼の魅力をもっとPRできる愛称を募集します。

●募集数

① 道の駅部門 (1点)

- ・副賞：六日町温泉旅館1泊2日 4名様までの宿泊券
(提供：南魚沼市観光協会様)

② 直売所部門 (1点)

- ・副賞：Aコープ商品券5万円分
(提供：しおざわ農業協同組合様)

●応募資格

市内在住・在勤は問いません

●応募方法

持ち込み **(本庁)** 北分館2階 商工観光課、郵便、ファックス、Eメールでご応募ください。

郵送は8月31日(水)消印まで、その他持ち込みなどは31日午後5時15分到着分までが有効です。

募集要項と応募用紙は商工観光課でお配りします。市の公式ウェブサイトにダウンロードすることもできます。記入内容を満たしていれば、便箋やハガキでも受け付けます。

【記入内容】

- ① 部門名
- ② 愛称
- ③ 愛称の説明・理由
- ④ 応募者の住所、氏名、性別、年齢、電話番号

●抽選・公表

・選考過程で、最優秀の作品に複数名から応募があった場合は、抽選により受賞者を決定します。

・必要に応じ、愛称とその説明・理由、受賞者の氏名・市町村名は公表する場合があります。あらかじめご了承ください。

●発表方法

受賞者には直接通知します。決定した愛称は、市報みなみ魚沼と市の公式ウェブサイト公开发表します。24年度のオープン時には、表彰式を行う予定です。

応募の際は、「観光交流拠点整備基本構想」と「観光交流拠点施設整備・管理運営基本計画」を参考にしてください。商工観光課の窓口や市の公式ウェブサイトでご覧いただけます。

**農産物・特産品直売所、
軽食・米粉コーナーの
運営者 募集**

〔申込み・問合せ〕

・しおざわ農業協同組合 管理部

総務課 ☎782-1170

・商工観光課 商工振興班

☎773-6665

市報4月15日号（6ページ）で募集しました「南魚沼市農産物・特産品直売所」の指定管理者は、厳正な審査の結果、7月11日開催の臨時議会において、「しおざわ農業協同組合」を指定管理者とすることに決定しました。

今後、24年6月のプレ・オープンを目指し、指定管理者を中心として、農産物などを出荷いただける生産者の方々や、直売所内に設置される軽食・米粉コーナーを運営していただける方などを募集していきます。

直売所施設の建築が進んでいることから、指定管理者では、軽食・米粉コーナーについて、南魚沼郡市に住所を有する個人、または所在する法人で運営ができる方を募集します。

● 応募期間

8月5日（金）～19日（金）

※募集要項など、詳細は市の公式ウェブサイトをご覧ください。

女子力

メンバー追加募集

〔申込み・問合せ〕

商工観光課

観光交流係

☎773-6665



「若者も女子も地酒を飲もう」 地酒を学ぶ蔵見学



おしゃれな地酒に合う料理の考案



新しい方の参加をお待ちしています

女子力のウェブサイトはこちら URL <http://joshi-ryoku.jp/>

女性の視点から市の観光を考え、イベント企画・立案や観光関連事業などについて提案を行う、女性だけのチーム、女子力観光プロモーションチームのメンバーを追加募集します。

● 活動内容

討論会・研修会・視察などを通して、観光客が今何を求めているか女性の視点で追求し、イベントの企画や市内の観光施設の有効利用策、地元のお土産品の開発などの提案を行います。

● 対象

市の観光に関心があり、やる気・変える気・チャレンジ精神がある方（住所・年齢は問いません）

● 人数 若干名

● 締切り 8月18日（木）

● 申込方法

申込書に必要事項を記入し、商工観光課に出してください。
※申込書は商工観光課（本庁北分館2階）に用意しています。

※報酬などはありません。

市長の一言日記



音楽の素晴らしさと偉大さ

梅雨、最中ですが皆さまには御健勝にてお越しの事と存じます。

今年は節電対策実施中という事もあり、梅雨期特有のあのジメジメした暑さが一層身に染みることと存じますが、何とか乗り越えていただきますようお願いいたします。

さて、私は先日（7月3日）、東日本大震災のチャリティーも兼ねるといふ事もあり、南米民族音楽コンサートに行ってきました。南米エクアドルの先住民族、サイ（花が咲く、開花する、の意との事）という男性6人のグループによるコンサートでした。

エクアドルという国に行った事もありませんが、国情についても殆んど無知（ガラパゴス諸島は知っていた）の状態ですが、何故かエルドラドという言葉を出しました。エルドラド：それは16世紀ごろ、スペインの探検家たちの間で「黄金郷」として憧れの的であり、また、伝説の地でもあったとの事です。（いつか物の書物で見た事をウロ覚えしていた程度）

*

早速調べてみましたら、それは、ココロニアの事であるということでしたが、エクアドルもそこに隣接した国でしたので、あながち見当外れでもなかったのかとも思っています。

それはそれとして、アンデス山脈の麓で培われた、その音楽の音色には本当に魅了されました。特に「ケーナ」と呼ばれる縦笛の哀愁を帯びた音色には、少し大げさに言えば体中に鳥肌が立つ程感動しました。それと、男性メンバー6人の何と格好の良いいこと、男の私が惚れ惚れする位ですから、女性の追っかけファンがいる事も充分納得しました。（当日も全国から15人位いました）私は後刻の用務もあり、前半の6曲を聞いて退席しましたが、正に後髪を引かれる思いでした。

*

うっとうしい梅雨の期節ですが、清涼感と感動に浸った一時は、音楽というものの素晴らしさと偉大さをつくづく感じた一時でもありました。皆さんも好きな音楽（カラオケも含めて？）を楽しみながら、この梅雨時を快適に乗り切りましょう。

（23・7・6）

市立病院の職員募集

【申込み・問合せ】 総務課 人事係 ☎773-6660

南魚沼市立病院に勤務する職員を次のとおり募集します。

● 手続き

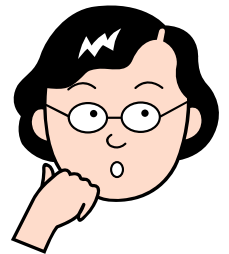
- 職種
作業療法士 1人
- 要件
作業療法士の資格を有する方または資格取得見込みの方で、昭和56年4月2日以降に生まれた方
- 試験内容
有資格者
書類選考、作文、面接
- 資格取得見込者
専門、作文の各筆記試験、面接
- 採用予定日
有資格者
10月1日以降
- 資格取得見込者
平成24年4月1日以降
- 試験会場
ゆきぐに大和病院
- 締切り
8月31日(水)
- 試験日
9月8日(木)

● 受験申込書と履歴書（問合せ先に請求）に、資格免許証の写（有資格者のみ）、健康診断書と写真を添えて、お申し込みください。
※勤務時間・待遇など詳細は、お問い合わせください。



ゆきぐに大和病院

医療費のこと 知っていますか？



【問合せ】 市民課 国保年金係 ☎773-6661

病気やケガでお医者さんにかかったとき、その費用がどこから出ているか皆さんはご存知ですか？ お医者さんや薬局で支払っているお金は、実際にかかった医療費の一部ではありません。残りは国民健康保険から支払われているのです。

しかし、国保加入者の高齢化や医療技術の進歩などにより、医療費も年々増加し国保財政はとても厳しい状況です。このまま医療費が増え続け、さらに国民健康保険税の収入が不足するようになると国保財政は底をついてしまいます。もしそうなったら皆さんの国保税率を上げなければなりません。

当市の国保運営協議会において、今年度の国保税率は据え置きが決定しました。それには「国保税で足りない部分を一般会計から補てんする」つまり、国民健康保険に加入していない方々の税金の助けを得た、という事実が隠れているのです。増え続ける医療費をなんとか減らす事により、国保財政の健全化を図っていく必要があります。

医療費を減らすには
どうしたらいいの？

① 健康づくり

誰でも健康が一番です。日頃から適度な運動をすることで体力を保持・増進することが出来ます。「老化は足から」と言うように、身体の上台でもある下半身の筋力が低下するとさまざまな行動に支障をきたします。ウォーキングはどうでしょうか？ 特別な場所も道具もありません。無理をせず、近所のお散歩から始めてみませんか？

そして十分な睡眠と休養をとり、身体に抵抗力をつけ、少々の病気ならはね返すような体力を作りましょう。

② 生活習慣病の予防

生活習慣病とは「高血圧・糖尿病・動脈硬化による心臓病や脳卒中・がん」などです。これらの病気は日々の食生活や運動不足によるものが大半だと言われています。

食生活での原因は、塩分や間食による糖分の取りすぎ、若い世代では動物性脂肪（肉類）の取りすぎが考えられます。気になったら納豆や切干大根、ホウレン草やアボガドなど、カリウムを多く含む食品を食べるようにしなすよう。

③ ジェネリック医薬品の検討

ジェネリック医薬品とは、製薬会社が開発した医薬品の特許が切れた後に別のメーカーがつくる薬のことです。先に開発した薬と同じ有効成分で、同じ効果がある薬ですが、開発経費がかからない分価格が安いのです。

少しずつですが普及が進んでいます。ぜひ主治医や薬局に相談してみてください。それともう一つ、日本人は薬好きと言われるのです。薬や注射をねだる人がいるのです。

ですが、その一方で主治医の指示通りに薬を飲まない人もいます。どちらも同じ、医療費の無駄遣いですよ。

あとは、日頃から自分の健康状態を把握し、定期的に健康診断を受け、病気の早期発見・早期治療を心がけましょう。一人ひとりの心がけが医療費の節約になり、国保財政の安定につながるのです。

● ジェネリック医薬品希望カード
このカードは、去年の7月、国保の保険証と一緒に全世帯に配布しました。再交付分は、市民課、大和・塩沢市民センターでお渡しします。どうぞご利用ください。

「ジェネリック医薬品」とは？

医療機関で処方される薬には、新薬（先発医薬品）とジェネリック医薬品（後発医薬品）の2種類がありますが、新薬には製造・特許期間が設けられています。この特許が切れた後に、新薬と同じ有効成分で作られる後発薬がジェネリック医薬品です。ジェネリック医薬品は、低価格なうえ、安全性や効き目は新薬と同等と認められています。ジェネリック医薬品の使用により薬代の負担を軽減することが可能です。

安全性は？

ジェネリック医薬品は、新薬と同じ成分を使っているため、効果性はほとんど新薬と同等です。しかし、同じ成分を使ってもメーカーごとに添加物が違うこともあって、他の薬との飲みあわせが変わることがあります。ジェネリック医薬品に変更して、何か体調の変化があるときはまた新薬に戻すことができます。

医師・薬剤師の皆様へ

**ジェネリック医薬品
希望カード**

私はジェネリック医薬品を希望します。

市町村国民健康保険

掲 示 板

市からのお知らせ

問 問合せ
日 日時
期 期間
対 対象
定 定員
講 講師
本 本庁舎
塩 塩沢庁舎

申 申込み
会 会場
時 時間
資 資格
費 費用
内 内容
他 その他
大 大和庁舎
和 大和庁舎

南魚沼市特産品協会の認定品ロゴマーク募集

問 商工観光課
商工振興班
☎773-6665

南魚沼市で生まれた多くの特産品を地域はもとより、県内外に広く情報発信を行う目的で、特産品協会を今年5月末に立ち上げました。

この協会では、市内で生産・製造・加工された農林水産物、食料品、繊維製品、家具装飾品、金属製品、雑貨、土産物などを特産品として認

定し宣伝していこうと考えています。この認定品の目印になるロゴマークを募集します。皆さまのユニークなアイデアをお待ちしています。

● 大きさ
直径2・5センチメートル程度の円の大きさを作成してください。



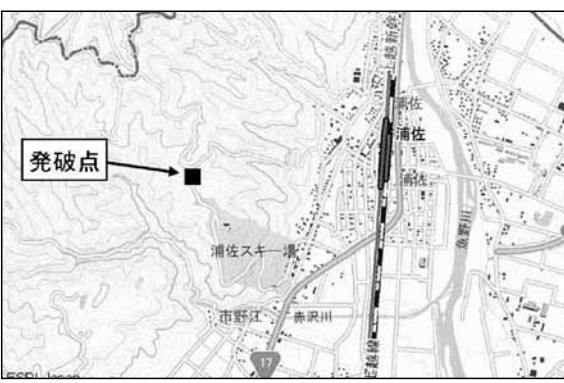
(様式不問)
● 賞品 最優秀賞 1点
(特産品協会の逸品を贈呈します)
● 締切り 8月31日(水)

ひずみ集中帯地殻構造調査「六日町―直江津測線」の実施

問・大和市民センター
☎777-3111
・(株)地球科学総合研究所
(三浦)
☎080-11000-6402

浦佐スキー場の近くにお住まいの皆さまにお知らせします。発破(ダイナマイト)を使った地殻構造調査を行います。発破点の周辺では、低音のドンという音が発生し、数秒の間、若干の振動が生じますが、人や建物に対しては安

全です。1回のみです。皆さまのご理解とご協力をお願いします。



日 8月24日(水) 午前0時頃
会 地図中の発破点

● 調査名
平成23年度ひずみ集中帯地殻構造調査「六日町―直江津測線」

● 調査地域
上越市上小船津浜沖から高田平野、東頸城丘陵、魚沼丘陵を横断して南魚沼市蝦島魚野川西岸に至る約74キロメートルの区間

● 調査期間 (全体)
8月8日(月)～9月5日(月)

● 調査方法
発破(ダイナマイト)を用

いた弾性波探査、深度35メートルにおいてダイナマイト100キログラムの発破を実施します。発破時間は数秒です。本作業に先立ち、発破孔の掘削作業を実施します。

在宅要介護高齢者家族手当支給事業

問 福祉課 高齢福祉係
☎777-3112

市では、要介護度4以上の高齢者を在宅で介護している家族に、年1回(12月)手当を支給しています。対象予想世帯には7月に申請書を郵送しました。期限までに申請をお願いします。条件を満たしている方で、申請書が届かなかった方はお問い合わせください。

対 (条件を両方満たす方)
①要介護度4以上の認定を受けた65歳以上の方を、4月1日から9月30日までの間に、連続3か月以上、在宅で介護している家族
②被介護者に特別障害者手当・福祉手当の受給権がないこと

支 支給予定額
30,000円
9月30日(金)

● 申請窓口
大和 福祉課 高齢福祉係
本庁 市民課 六日町支援係
塩沢 塩沢市民センター

住宅リフォーム事業補助金の交付決定を受けた方は報告を

問 都市計画課
☎773-6662

住宅リフォーム事業の補助金は、交付決定を受けただけでは振り込まれません。工事完了後の実績報告が必要です。工事が完了し工事費の支払いが終わりましたら、実績報告書類(「変更交付申請書兼実績報告書兼請求書」+必要書類)の提出をお願いします。補助金の振り込みは、実績報告を受け付けた月の翌月末です。工事の中止などで補助金の申請を取りやめる場合は、辞退届を提出してください。

提出先
・都市計画課(本庁3階)
・大和・塩沢市民センター



第15回六日町ふれあいまつり 参加者募集

日 10月2日(日) 開催！
六日町駅前中央駐車場を主会場として、開催される六日町ふれあいまつりに、あなたも参加しませんか。

ステージ参加者

- 募集内容 8月19日(金)
- 開催時間 午前10時～午後2時30分
- 出演時間 1団体20分以内
- 参加費 無料

申 代表者の住所、氏名、連絡先電話番号を、商工観光課に電話かファックスでお知らせください。折り返し、参加申込書をお送りします。

申・問 商工観光課 商工振興班
☎ 773-6665
FAX 773-6710

模擬店の出店者

日 8月19日(金)

参加資格
20歳以上の個人または、事業所を有する法人・団体などであれば、どなたでも参加できます。(ただし、飲食店関係の出店は、市内に住所を有

する個人または、市内に事業所を有する法人・団体などに限らせていただきます)

区画 間口3・6×奥行2・7メートル

出店料 1区画 1,000円

テント料金 別途要

申込方法

● 代表者の住所、氏名、連絡先電話番号、販売予定品目を、六日町観光協会に電話かファックスでお知らせください。

申・問 六日町観光協会
☎ 770-1173
FAX 770-1183

甲種防火管理者講習会

申・問
消防本部 ☎ 782-5330
湯沢消防署 ☎ 784-3377
大和分署 ☎ 779-4600

甲種防火管理者の新規資格講習会を開催します。各消防署にお申し込みください。

日 9月15日(木)・16日(金)

1日目

午前9時～午後4時30分

2日目 午前9時～正午

会 魚沼地域職業訓練センター

ター1〔西泉田〕

定 100人(先着順)

¥ 受講料1,600円
(テキスト代含む)

日 8月31日(水)

他 申し込みの際に、証明写真1枚(縦3×横2・4センチメートル)、印鑑、受講料をお持ちください。

原爆死没者のご冥福と世界恒久平和祈念の黙とうにご協力を願います

問 総務課 防災庶務班
☎ 773-6660

今年は、8月6日は広島市に、8月9日は長崎市に原子爆弾が投下されて66周年になります。

広島市と長崎市では、それぞれ原爆死没者の慰霊と平和祈念の式典が行われ、広島市は8月6日(午前8時15分)、長崎市は8月9日(午前11時2分)から平和の鐘を合図に1分間の黙とうが捧げられます。

この時刻に、市民一人ひとりが、それぞれの家庭、あるいは職場などで、原爆によって死没された人々へのご冥福と世界恒久平和の実現を祈って、1分間の黙祷を捧げましょう。

非核平和集会

日 8月9日(火)
午後7時30分

会 市役所(本庁)大会議室
講 山谷 恒雄 さん

テーマ 「長岡空襲が語り伝えてくれるもの」

長岡戦災資料館運営ボランティアの山谷さんから戦争体験を語っていただきます。子どもたちに語り継ぐことにより平和の尊さを伝えていきたいと思います。皆さまの参加をお待ちしています。申し込み不要です。直接、会場にお越しください。

戦没者を追悼し、平和を祈念しましょう

8月15日は、「戦没者を追悼し、平和を祈念する日」です。この日、日本武道館では政府主催の全国戦没者追悼式が行われます。当日の式典では、正午の時報を合図に、戦没者のご冥福と平和を祈り、黙とうが捧げられます。

市民の皆さんも、それぞれの家庭、あるいは職場などで、正午から、1分間の黙とうを行い、戦没者のご冥福と平和を祈りましょう。

クマ出没マップができました

問 環境交通課 環境交通班
☎ 773-6666

市内のクマ出没状況を示した地図を作成しました。市のウェブサイトから左記の順にクリックするとご覧いただけます。



ウェブサイトを(トップページ左側)にある「南魚沼市地理情報システム」↓「情報から選ぶ」↓「安心安全」↓「クマ出没マップ」↓「出没場所をクリック」。

地図が表示され、クマのアイコンをクリックすることで、出没概要が表示されます。

ネコの飼い方のマナーを守りましょう！

環境交通課 環境交通班
☎773-6666

このところ、ネコに関する苦情が数多く寄せられています。ネコはつないで飼う義務がないので、飼い方を間違えると大変なことになります。

● 飼いネコは屋内飼育で

近所の方がみんなネコ好きとは限りません。他人に迷惑をかけないように、屋内の決まった場所でフンや尿をさせるしつけが大切です。誤って屋外に出た場合は、迷ったり交通事故に遭ったりするおそれがあります。飼い主がわかるよう首輪に明示することも大切なマナーのひとつです。

● 不妊去勢手術を

ネコは一度にたくさんの子ネコを出産します。すべてのネコに飼い主を捜すのは困難なことです。

不幸な命をふやさないためにも、繁殖を望まない場合は、不妊去勢手術を忘れずに行ってください。

● 野良ネコにエサを与えない

不幸にも捨てられた野良ネコによる被害も増えています。

「かわいい」「かわいそう」という気持ちから安易にエサを与えると、近くに居ついて繁殖し、野良ネコをふやしてしまうこととなります。その結果、近所の方々にはフン尿被害や庭を荒らされるなど多大な迷惑をこうむることになります。

「エサをやっているだけで飼っているわけではない」は言い訳に過ぎません。責任をもった行動をお願いします。

● こんな相談先があります

ネコに限らず、事情によりペットを飼い続けることが困難になった方、予期せぬ出産などでペットの数が飼育できる限界を超えてしまった方は、保健所などでも相談を受け付けています。自分たちだけでは解決できなくなった時には相談されてみてはいかがでしょうか。(南魚沼保健所)

☎772-8143

魚野川河川美化運動

8月の活動参加者募集

建設課

☎773-6674

日 8月27日(土) 午前6時

会 六日町大橋下(坂戸側)

ふれあい魚野川プロジェクト

ト推進協議会は、5月〜10月の第4土曜日の午前6時から1時間程度、六日町大橋付近の河川敷で草刈り、花壇の草取り、ごみ拾いなどの作業をしています。皆さまの参加をお待ちしています。

● 注意事項 傷害保険などの加入はありません。参加は個人責任でお願いします。

南魚沼市男女共同

映画健康福祉部会

セミナー開催

企画政策課 企画班

☎773-6672

当部会では男女共同参画プランの基本目標「男女が共にかかわる健康福祉・介護などの環境づくり」の総括として3回シリーズでセミナーを開催します。どなたでも参加できますので、お気軽にお越しください。

第1回

日 8月20日(土)

午後1時30分

会 ふれあい支援センター

内・今、介護の実態は？

介護サービス利用の紹介

・体にやさしい食事カリオリ

※以降、9月17日(土)・10月22日(土)を予定しています。

24年度全国高等学校総合体育大会自転車競技(ロード・レース)リハーサル大会開催

【問合せ】 生涯スポーツ係 ☎773-6630

日 8月21日(日) 午前11時10分 スタート 会 しゃくなげ湖特設周回コース(三国川ダム周回道路)

- **大会名** 高石杯第46回 関東地域自転車道路競走大会
- **種目** ・一般男子、高校男子(6周) ・女子(3周)
- **参加資格** 平成23年度日本自転車競技連盟の登録競技者
- **当日の交通規制** 10:30~15:00(コース内、全面通行止め)

高石杯第46回関東地域自転車道路競走大会
兼平成24年度全国高等学校総合体育大会自転車競技(ロードレース)リハーサル大会
しゃくなげ湖特設周回コース 1周 12km

コース コース内は午前10時30分から午後3時(予定)までの間、全面通行止めとなります。交通規制中、しゃくなげ観光センターへは迂回路を通って行くことができます。



伝言板

国・県などからのお知らせ

人権擁護委員

法務局 南魚沼支局
☎ 772-3742

南雲勇さん（山口）と中嶋則子さん（四十日）が、7月1日付で法務大臣から人権擁護委員（任期3年）に委嘱されました。南雲さんは5期目です。これまでの活動にご活動に深く感謝申し上げます。中嶋さんは初めての委嘱です。今後のご活躍に期待します。

法務大臣から感謝状贈呈

人権擁護委員を長い間務められた水落東洋子さん（五日町）はその功績を讃えられ、7月1日付けで法務大臣から感謝状の贈呈がありました。平成14



年から9年間、地域に根ざした活動で人権尊重思想の普及高揚に貢献するなどご尽力されてきました。長い間ありがとうございました。

田んぼの水はどこからくるのツアー

参加者募集

申・間 南魚沼土地改良区
（笠原）☎ 781-6130

市内には約6,000ヘクタールの田んぼがあります。日本一おいしい魚沼米の生産には水がとても重要です。この水は、多くの農業用施設を経て水路から供給されています。田んぼの水はどこから来るのでしょうか？ 夏の一日、家族連れで農業用水の取水方法や水田への供給方法などを見学しませんか。

日 8月20日（土） 午後1時

● 集合場所 地域振興局（東側玄関）

● 行き先 土地改良区の各施設

定 40人 無料

他 8月10日（水）
電話でお申し込みください。雨天の場合は雨具を用意してください。飲み物も各自で用意してください。

市の消費生活相談窓口

申・間 南魚沼市

消費生活相談窓口
☎ 772-2541

この窓口では、多重債務も含め、皆さんの相談をお受けしています。身近な相談窓口として気軽にご利用ください。

◆弁護士による

『消費生活』無料法律相談

マルチ商法や資格商法、多重債務などお金にまつわる消費者トラブルでお悩みの方に、毎月行っている相談です。

【相談時間は1件約30分】

8月24日（午前中）までに、電話で予約をお願いします。（皆さんが相談時間を有効に使えるよう、申し込み時に概要を相談員が伺います）

日 8月25日（木）

午後1時30分～4時
ふれ愛支援センター

「東京やまと会」「首都圏六日町会」「東京塩沢会」首都圏在住の会員募集中!

ふるさとを離れて、首都圏で生活されているご家族、ご友人にお知らせください！ 発展変化するふるさと情報、

懐かしいふるさとの四季の情報、イベント情報などを定期的にお届けします。年に数回、方言を交えた会員同志の交流会や、ふるさと訪問の旅を行っています。入会のお問い合わせは、各会幹事長までお願いいたします。

● 東京やまと会
会長 田中正芳（蕨神出身）
幹事長 上村勇雄（浦佐出身）
☎・FAX 046-843-5531

● 首都圏六日町会
会長 山崎ヤス（六日町出身）
幹事長 大塚昭夫（城内出身）
☎・FAX 043-296-2976

● 東京塩沢会
会長 須長悌治（吉山出身）
幹事長 須藤武（小木六出身）
☎・FAX 043-232-7460

八海山ロープウェイ 市民優待利用券を ご利用ください

☎ 773-6665
商工観光課 観光交流係

● 営業期間（グリーンシーズン）11月20日（日）まで
● 営業時間
【平日】午前8時30分～午後4時30分（毎時00・20・40分に発車）、【土日・休日】午前8時～午後5時（毎時00・

往復料金	大人	子ども (小学生以下)
一般	1,800円	900円
優待	1,200円	600円

※ 利用券を持参すると1枚につき5人まで優待料金で利用できます。
※ 他の割引と併用はできません。
(八海山ロープウェイ ☎ 775-3311)

● 配布場所 市役所（本庁・臨沢・大和）、市民会館、塩沢・大和公民館、デイスポート南魚沼、城内開発センター

グループホーム「ひまわり」入居者募集

☎ 780-4110
（星野）グループホーム桐の花

4月、浦佐にオープンした「ひまわり」は軽度障がい者の居住施設です。朝と夕方、世話人が食事を作り、洗濯、掃除などをしますが、原則として夜は泊りません。入居後、昼間は日中活動の場に行ってください。

対 障がいがある男性
¥ 月46,000円

20・40分に発車

第19回 魚野の家
「ふれあい福祉まつり」

魚野の家

☎7770-0857

障がいのある無にかかわらず誰もが住みなれた地域で生活し続けることのできる共生社会の実現を目的として地域交流事業「ふれあい福祉まつり」を今年も盛大に開催します。今年も東日本大震災の被災地支援も兼ねる企画にしました。皆さんのご来場を心よりお待ちしております。ふるってご参加ください。

日 9月4日(日)

午前9時30分～午後2時
魚野の家(八幡115-4)

● 催し物

模擬店(焼きそば・フランクフルト・かき氷等)・輪投げ・射的・お楽しみ抽選会・無料綿あめ・無料バルーンアート・バザーコーナー・チャリティーコンサート・利用者手作り作品販売・利用者活動報告・野菜、ゆり切花販売ほか

● バザー品、提供のお願い

恒例のバザーコーナーは、「掘り出し物が沢山」と大盛況の催し物です。売上の一部

を東日本大震災で被災された障がい施設に寄付させていただきます。提供にご協力をお願いいたします。

● バザー対象品

日用雑貨・食品・食器類・台所用品・文具・毛布シート等寝具類・和服、洋服、反物、布地など(古着は、シミ汚れ、ほつれのないもの、クリーニング済のもの)・贈答品・商店の不在在庫品など

● バザー品収集期間

8月8日(月)～30日(火)

● 受付時間 月～金(午前8時30分～午後5時30分)

「紙ぶるる」で耐震

実験とソーラー工作

申・間 新潟県 建築士会

南魚沼支部

☎772-4700

(月～金、午前9時～正午、祝祭日は除く)

祝祭日は除く

FAX 772-4700

小学生が対象の出前耐震講座です。簡単な紙模を使って地震に壊れないお家造りを考えます。自然エネルギー太陽電池編では、太陽の光を浴びて羽ばたくソーラーかもめを作っちゃおう

8月18日(木)

8月18日(木)

8月18日(木)

8月18日(木)

8月18日(木)

8月18日(木)

8月18日(木)

8月18日(木)

日 8月20日(土)
午後1時30分～3時30分
地域振興局
定 40人(小学1・2年生は保護者同伴)
会 500円

※保護者の方もお気軽にご参加ください

※準備の都合上あらかじめ申し込みが必要ですが

※動きやすい服装でお越しください

ふるさとビジョンコン

ペ発表会「わたしたちの考える理想の地域」

申・間 (社)雪国青年会議所

〒949-1662

六日町106-1

☎772-7937

FAX 773-5759

8月27日(土)

午後3時～5時

(午後2時30分、受付開始)

ナスパニユーオータニ

(湯沢町)

無料

300人

南魚沼市と湯沢町の中学生たちが、将来の南魚沼について、今後どうなっていくか、どうか、どうすればよいかを考え発表・提案します。当日は、市長・町長から、

発表・提案について答弁をしていただきます。

来場者全員の名前、電話を明記の上、ハガキ・ファックスでお申し込みください。

8月17日(水)

「わたしの主張」

南魚沼地区大会

地域振興局 地域福祉課

☎772-8138

中学生が日ごろ生活の中で考えていること、未来への夢、社会への提言を発表します。中学生の健康な心身づくりと住民の青少年健全育成に対する理解を深めることを目的としています。

8月9日(火)

午前9時30分～正午

湯沢町公民館

無料

無料

無料

NPO法人にいがた災害ボランティアネットワーク事務局長

塩沢公民館

無料

県、南魚沼市、湯沢町、社会福祉協議会が共同で開催します。地域の福祉活動功労者の表彰と、災害時のボランティア活動の講演を行います。

心の健康相談会

申・間 地域振興局 地域保健課

☎772-8137

眠れない、不安、閉じこもりがち、更年期のせいのか気持ち沈む、お年寄りのもの忘れ、認知症などでお悩みの方や、ご家族の方などに、専門医(精神科)が相談に応じます。プライバシーは守られます。主治医のいる方は主治医の了解の上、お申し込みください。

9月8日(木)

午後1時30分～4時

南魚沼保健所(地域振興局 健康福祉環境部)

無料ですが予約が必要です

9月8日(木)

午後1時30分～4時

南魚沼保健所(地域振興局 健康福祉環境部)

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

無料

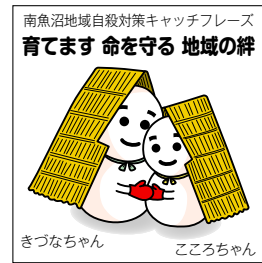
無料

無料

無料

無料

無料



みんなの図書館

南魚沼市図書館 ☎773-6677
大和図書室 ☎777-4671
塩沢図書室 ☎782-0100

図書館は皆さんの本棚です。一人ひとりが自分の本棚として気軽に活用していただきたいと願い土日・祝日を開館してお待ちしています。

8月の開館時間

【南魚沼市図書館】火～日(9:00～17:00、金曜のみ9:00～19:00) 【大和図書室】平日9:00～19:00 / 土日祝日9:00～17:00 【塩沢図書室】火水木金9:00～20:00 / 月・土日祝日9:00～17:00

※南魚沼市図書館は、お盆にお休みします(13～15日)

8月読書のついで

テーマは「いのち」、

みんなで考えてみましょう

日時 8月20日(土)

午後2時～3時30分

会場 南魚沼市図書館

テーマ 『いのち』

内容 映画(DVD)「14

ひきのせんたく」、新しい

本の紹介・読み聞かせ

対象 幼児・小学生・保護

者ほかどなたでもどうぞ

定員 50人

締切り 8月19日(金)

申込み 南魚沼市図書館

八海高校のおねえさんの劇、楽しかったよ!

6月読書のついで「口感想集

いつも楽しみにしています。「ねずみの嫁入り」、高校生の



皆さんの劇とっても良かったです。登場人物になりました。役柄をがんばっていました。もっともつと沢山の友達に参加してもらいたいです。ありがとうございます。初めて参加させて頂きました。劇を見たり、本を読む時間があつたりと、とても楽しかったです。子どもが本を好きなので、とても良い時間を過ごすことができました。◆「ね

ずみの嫁入り」は、みんな初々しくて見ていただけで笑顔になりました。自分の学生時代を思い出しました。オカリナの音色は心が安らぎます。◆高校生の劇が素晴らしいかったです。また楽しい劇を見せてください。◆子どももとても楽しんでいました。◆連れてきて良かったです。色々な絵本を紹介して頂いたの、家でも色々な絵本を楽しみたいと思えました。ありがとうございます。◆初めてのついで、とても楽しかったです。7月も姉と一緒にぜひ来たいと思います。◆衣装もかわいくセリフも聞き取りやすく楽しく見させてもらいました。◆また、楽しい劇を楽しみにしています。◆「ねずみのよめ入り」がおもしろかった。絵本を5冊もよんでもらったのしかったです。◆劇がおもしろかったです。◆いろいろな本も見られて楽しかったです。

夏休みは図書館へ行こう!



ゆっくり本を読むもよし、子ども連れで読み聞かせもいいですね。特に今は夏休み2011年の新潟県読書感想文コンクール課題図書と青少年読書感想文全国コンクールの課題図書や自由研究などに役立つ本もたくさん入っています。調べ物は、ぜひ図書館で!

楽しかった七夕よみきかせ会



毎週水曜日の午前10時30分から開催されている「絵本のへや」。7月6日(水)の七夕会では、七夕飾りを作ったりお琴の演奏やパネルシアターで皆さん楽しみました。

ご利用ください、巡回図書

7月21日(木)大和図書室の巡

巡回書入れ替えました。これは市図書館の蔵書から、毎月100冊ずつ入れ替えているものです。話題の本があります。ぜひご利用ください。今回は、塩沢図書室(8月18日)の予定です。

おはなしかい



てあそび&てぶくろにんぎょう、ことばあそび、おはなし、パネルシアターなど、盛りだくさんの内容で楽しませてくれる「おはなしかい」。お子様を連れて参加してみませんか!「おはなしかい」の後はぜひ図書館にお立ち寄りください。

日時 9月10日(土)

午前10時～ 幼児組

午前10時30分～小学生組

会場 中央公民館(和室)

対象 幼児から小学生までとその保護者

問合せ 南魚沼市図書館

8月の休館日

【南魚沼市図書館】毎週月曜日(祝日は翌日)、13～15日、18日(毎月、第3木曜日は図書整理日) 【大和図書室】毎週月曜日(祝日は翌日) 【塩沢図書室】なし

南魚沼市民会館 受付

8:30～17:15

8月の休館日：毎週月曜（祝日の場合は翌日）、14日(日)

☎773-5500 FAX772-8161 ☎0120-150-142

🌐http://www.6bun.jp 📧info@6bun.jp

**東日本大震災復興チャリティコンサート
梅沢富美男 南魚沼特別公演**

福島県出身の梅沢富美男が震災復興の願いを込め、舞い歌います。

●日時 8月21日(日)

●昼の部 13:30（開場13:00）

●夜の部 18:00（開場17:30）

●会場 市民会館（大ホール）

●料金 全席指定

●S席6,500円（当日7,000円）

●A席6,000円（当日6,500円）

※会館、会館プレイガイドにて好評発売中！

**鼓童 トーク&ライブ
～交流公演バージョン～**

鼓童が全国各地の学校などで開催している交流学校公演をベースに、トーク・演奏・体験などを盛り込んだコンサート。鼓童の新しい魅力が発見できます。

●日時 9月11日(日)

14:00（開場13:30）

●会場 市民会館

（大ホール）

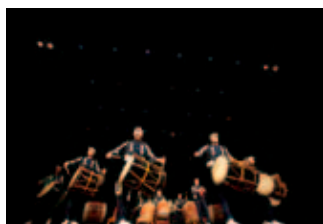
●料金

全席自由 1,500円

（4歳未満入場不可）

写真撮影：南しずか

※会館、会館プレイガイドにて好評発売中！

**棟方志功アートステーション** 開館9:00～17:00
（入館は16:30まで）

8月は無休です

☎772-7171 🌐http://www.m-uonuma.jp/m-artstation/

第2期 花顔柳腰の人～少女から女性へと変わりゆく女性像を観る～加山又蔵、斎藤三郎、ピカソ、イカールなど ●期間 10月2日(日)まで

トミオカホワイト美術館 開館

9:00～17:00

8月の休館日：3日(水)・24日(水)・31日(水)

☎775-3646 🌐http://www.mynet.ne.jp/white

入館料：一般600円／小中高300円

富岡惣一郎 白の軌跡

開催中

●期間 10月10日まで

1950年代から90年代にいたる富岡惣一郎の作品を、一挙に展示します。トミオカホワイトの世界を存分にご堪能ください。

**池田記念美術館** 開館9:00～17:00
（入館は16:30まで）

8月の休館日：毎週水曜

☎780-4080 FAX777-3815 🌐http://www.ikedart.jp

入館料：大人500円／高校生以下無料

第12回 八海山夢展

●期間 8月30日(火)まで

12回目を迎えた魚沼地方の美術愛好家による展覧会。絵画・書道・写真・水石・俳句の約100点を展示します。魚沼の美しさをそれぞれの手法で表現しました。ぜひご高覧ください。

BBMスポーツカードショー 夏の陣

●日時 8月21日(日) 9:00～16:00

全国からスポーツカードファンが集まるイベント。最新カードの販売から抽選会まで内容も充実。スポーツカードに興味がある方はぜひ参加してみてください。

**八色の森コンサート
小出信也フルートとピアノの夕べ**

●日時 9月10日(土) 17:00（開場16:00）

●会場 池田記念美術館（エントランスホール）

●料金 前売券 大人2,500円／小中高500円

（当日券は大人のみ500円増）

演奏は、元N響首席フルート奏者の小出信也さんとピアニストの小林えりさんです。（当日、美術館は午後休館します）

鈴木牧之記念館 開館

9:00～16:30

8月の休館日：火曜、ただし16日は開館

☎・FAX782-9860

観覧料：大人500円／小中高250円（市内中学生以下、無料）

鈴木牧之記念館は、「義と愛の総合文化展」の第4会場です。同展開催中も通常の休館日と観覧料ですので、同展主催の特典チケットは使用できません。お間違いのないよう、よろしくお願ひします。

夏休みナットク体験

共催：越後上布技術保存協会

重要無形文化財「越後上布」にふれてみよう。ユネスコ無形文化遺産の世界の認める技術を学びませんか。

●日時 8月4日(木)～6日(土) 10:00～16:00

●申込み 不要（直接おいでください）

●苧引（おび）き 実演・体験

越後上布の材料となるカラムシ（苧麻）から糸となる麻の繊維を取り出す作業を実演します。希望者は無料で体験できます。（入館料は別途要）

●草木染め体験

ハンカチやサラシにオリジナルの模様をつけ、草木の染料で染め上げます。小学生でも簡単に体験できます。夏休みの作品作りに、ぜひご参加ください。（体験料：一般300円、市内小中学生200円）

自由研究 ～ぼくらミクロの探検隊～ 参加募集

23年度 北里大学保健衛生専門学院バイオ実験講習会

【問合せ】 北里大学保健衛生専門学院 臨床検査技師養成科(小菅) ☎779-4511 FAX 779-4514

✉ jcs@kitasato-u.ac.jp

- 日時 8月21日(日)
10:00～15:00
(受付10:00～14:30)
- 会場 北里大学保健衛生専門学院(基礎医学実習室)
- 内容 ①バクテリア、人の細胞、寄生虫などの標本を分かり易く解説しながら顕微鏡で観察します。
②池の水など持参したのも観察できます。
- 持ち物 色えんぴつ、スケッチブック、上履き(撮影データの持ち帰りを希望の方はSDカードやUSBメモリ)
- 入場料 無料
- 対象 小学生以上(小学生の方は保護者同伴でお越しください)



第4回 登川清流ジョギング大会 参加募集

【問合せ】 上田地区センター ☎782-5301



爽やかなせせらぎを聞きながらご家族ご友人で疾走しませんか。 ●受付 9月1日(木)～30日(金)

- 日時 10月16日(日)
- 会場 登川河川公園と遊歩道
- 部門 小学生・ファミリー(2キロメートル)
中学生・一般(4.5、8.5キロメートル)
- 参加費 小・中学生500円
ファミリー(1人)500円
一般(高校生以上)1,000円
- ※原則、締切り後の返却はできません
- 申込み 上田地区センター、上田の郷、かど屋商店、若松屋、大塚酒店、響、塩沢・大和公民館

ヤングプラザ南魚沼講座 後期受講生募集

【問合せ】 子ども・若者育成支援センター(勤労青少年ホーム内) ☎773-6611 FAX 773-6611

勤労青少年ホーム(通称:ヤングプラザ)では、若者を対象とした講座を開設しています。気軽に参加してみませんか。

講座名	日時	講師	受講料	定員	会場	備考
生け花(池坊)	9/7～11/30 [12回] 毎週水曜 19:30～	井口小夜子	4,000円	15	ヤングプラザ	別途花代
陶芸	9/2～12/2 [12回] 毎週金曜 19:30～	山本 司	4,000円	20	ふれ愛支援センター	別途粘土代
バドミントン	9/2～12/2 [12回] 毎週金曜 20:00～	高野佑樹	4,000円	25	雪国スポーツ館	別途シャトル代
テニス(初級)	5/12～10/20 [24回] 毎週木曜 20:00～	福井敬子	1期制(継続中) 10,000円	25	サンスポーツランド・余川アリコテニスコート	別途ボール代(随時受付中)
テニス(中級)	5/12～10/20 [24回] 毎週木曜 20:00～	舘野哲也		25		
ピラティス	9/1～11/24 [12回] 毎週木曜 20:00～	舘野明子	4,000円	30	塩沢公民館	
ストリートダンス	9/7～11/30 [12回] 毎週水曜 19:00～	田中丈也	4,000円	15	ヤングプラザ	

※受講料のほか、教材費などは自己負担です

- 対象 勤労者で16歳～おおむね40歳の方(高校生は不可)
- 申込み 受講料を添えてヤングプラザにお申し込みください。(申し込み時に「ヤングプラザの会費」として、別途1,000円が必要です、今年度すでに登録されている方は不要です)
- 締切り 8月19日(金)

23年度「スイミングスクール」 第2期(9月~12月) 生徒募集

水泳・水中運動なら無理なく身体が動かします。泳力・体力向上、シェイプアップなどさまざまな目的に沿うよう教室を設定し、皆さまの参加をお待ちしています。南魚スポーツパラダイス会員(ジュニアスポーツクラブ員)は、ディスポートの個人定期券が30%引きです! ●締切り **8月17日水 21:30**

- 申込方法** ディスポートに用意してある申込用紙とハガキに、必要事項を記入してフロントに提出してください。
- 選考方法** 定員を超えた場合は、**19日金 18:00から** ディスポート2階ロビーで抽選を行い、結果をハガキでお知らせします。

コース	記号	初日	曜日	時間	対象	回数	参加料		定員
							会員	非会員	
親子	○火6	9/6	火	18:00~18:50	年齢:9/30までに3歳以上になっている未就学児と保護者 ※50分の教室です。 ※最少催行5組	13	新規 1,000円	5,500円	各10組
	○土7	9/10	土	19:00~19:50		13	継続 4,000円		
幼児	A水6	9/7	水	18:00~18:50	年齢:9/30までに5歳以上になっている未就学児 泳力:不問 ※最少催行8人	13	保護者が会員の場合 新規 600円 継続 4,000円	5,500円	各20人
	A木4	9/8	木	16:00~16:50		13			
	A金6	9/9	金	18:00~18:50		13			
	A土10	9/10	土	10:00~10:50		13			
	A土4	9/10	土	16:00~16:50		13			
	A土6	9/10	土	18:00~18:50		13			
初級	B火	9/6	火	17:00~17:50	年齢:小学生 泳力:水慣れから、中級コースを目指す児童 ※最少催行10人	13	新規 無料 継続 4,000円 JSC員 3,500円	5,500円	各40人 B金7のみ 30人
	B水	9/7	水	17:00~17:50		13			
	B木	9/8	木	17:00~17:50		13			
	B金5	9/9	金	17:00~17:50		13			
	B金7	9/9	金	19:00~19:50		13			
	B土11	9/10	土	11:00~11:50		13			
	B土5	9/10	土	17:00~17:50		13			
	B土6	9/10	土	18:00~18:50		13			
	B日	9/11	日	10:00~10:50		13			
中級	C火	9/6	火	18:00~19:00	年齢:小中学生 泳力:クロール25メートル・30秒以内、背泳ぎ25メートル・35秒以内 Bコースからの進級者とCコース経験者 ※最少催行10人	13	新規 無料 継続 4,000円 JSC員 3,500円	5,500円	各30人 C土のみ 40人
	C水	9/7	水	18:00~19:00		13			
	C木	9/8	木	18:00~19:00		13			
	C金	9/9	金	18:00~19:00		13			
	C土	9/10	土	11:00~12:00		13			
	C日	9/11	日	11:00~12:00		13			
上級	D木	9/8	木	19:00~20:00	年齢:小中学生 Cコースからの進級者、または指導員が認めた方 ※最少催行5人	13	2教室目から 5,500円	各15人	
	D土	9/10	土	10:00~11:00		13			
レディース 女性のみ	L火	9/6	火	11:00~12:00	年齢:16歳以上 泳力:初心者	13	新規 無料 継続 4,000円 2教室目から 1教室につき 5,500円	5,500円	30人
	L木	9/8	木	11:00~12:00		13			30人
一般 成人	F水	9/7	水	19:00~20:00	年齢:16歳以上 泳力:4泳法泳げる方	13	新規 無料 継続 4,000円	5,500円	30人
	F金	9/9	金	13:30~15:00		13			15人
シニア	S水	9/7	水	14:00~15:00	年齢:おおむね60歳以上	13	e木 2,000円	5,500円	30人
水中 歩行	H金	9/9	金	11:00~12:00	年齢:16歳以上 ※[e木]は30分の教室 ※最少催行12人	13	2教室目から 1教室につき 5,500円 e木 3,000円	e木 3,000円	30人
アクア エクサ サイズ	E火	9/6	火	20:00~20:50		13			30人
	E水	9/7	水	11:10~12:00		13			60人
	e木	9/29	木	14:20~14:50		10			20人





南魚スポーツパラダイス

【問合せ】 南魚スポーツパラダイス ☎773-3210

新規 今年度初めて参加される方 **継続** 第1期に参加されていた方 **JSC員** ジュニアスポーツクラブ員
 ※教室は都合により、日程・回数・料金等が変更する場合があります。詳細は参加申込書をご覧ください。
 ※受講決定のハガキ到着後、受講料は9月3日(土)21:30までに支払いをお願いします。

長期スイミングスクール(通年) 生徒、追加募集

長期スイミングスクールとは、一年単位に指導を行う水泳教室です。南魚スポーツパラダイスの教室ですので、会員はディスポート南魚沼の個人定期券が30%引き！参加料も割引があり、会員の方が絶対お得！！

- **締切り 8月7日(日) 18:30**
- **申込方法** ディスポート南魚沼に用意してある申込み用紙に記入してフロントへ提出してください。
- **選考方法** 8月9日(火) 19:00～ 各コースとも泳力テストを行います。開始10分前までにお越しください。フロントに「泳力テスト」と申し出てください。入場料は無料にします。
- **参加費** 中期9～12月(4か月分)、後期1～3月(3か月分)を8月、12月に納入をお願いします。

コース	記号	初日	曜日	時間	参加対象者	年間回数	参加料		募集人数
							会員	非会員	
アヒル	AH	9/6	火	19:00～20:00	年齢：9/30までに5歳以上 泳力：けのび5メートル以上	42	年額 12,000円	年額 24,000円	若干名
ビーバー	BV	9/10	土	10:00～11:00	年齢：9/30までに5歳以上 泳力：15メートル以上泳げる こと(泳法不問)	42	JSC員 年額 18,000円		若干名

*未就学児の場合、保護者がスポーツパラダイス会員であれば、会員料金とします。ディスポート定期券購入の際も、会員割引が適用となります。
 *都合により、日程・回数・料金などが変更になる場合があります。詳細は各コース参加申込書をご覧ください。
 *最少催行人数に達しない場合は、中止する場合があります。スポパラ会員優先ですが会員で定員を超えた場合も抽選です。

マタニティヨガ教室(9・10月教室)

16週以降で安定期に入り、ドクターの許可がおりた方を対象にマタニティヨガの教室を開催！

運動不足やストレスを解消、内面に意識を向け、不安を取り除き自信を持って出産を迎えられるようお手伝いいたします。ママ友づくりにもぜひご参加ください。

● 期間 9月2・9・16・30日、10月7日 金曜(全5回)	区分	スポパラ会員	非会員
● 時間 10:30～11:30		参加料	無料
● 場所 ディスポート(1F)プレイルーム			
● 対象 16週以降で安定期に入り、医師の許可がおりたプレママ			
● 定員 10人			
【受付開始：8月5日(金) 10:30】			

*第2期リズム体操教室・らくらく青竹教室・フラダンス教室・しなやかボディ教室・キックボクササイズ教室・託児付ママさん教室・ちびっ子エクササイズ・ハタヨガ教室・レインボー筋力アップ教室・ボディメイキング教室の参加者募集の詳細は、次号以降をご覧ください。

ディスポート南魚沼 8月の営業時間(8月は無休です)

	日曜と8/13～16(お盆期間)	月曜～土曜
アリーナ・ランニングトラック	9:00～18:30	9:00～21:30
トレーニングルーム		9:00～21:00
プール	10:00～18:00	10:00～21:00

うおぬまわくわくキッズ

【申込み・問合せ】

NPO法人 野外教育学修センター魚沼伝習館
☎ 777-5042

夏休みプログラム①

夏の五十沢キャンプ場で木と川を使った体験に挑戦しませんか？

ロープを使って木登り ～ツリークライミング体験～
川を探検！ ～ガサガサ体験～
箱メガネを作ろう！ ～川の中の観察～

- 日時 8月21日(日) 9:30～15:00 (終了予定)
- 会場 五十沢キャンプ場
- 対象 市内在住の小・中学生とその家族
- 参加費 1,500円 (保険料を含む)
- 持ち物 汚れてもよい服・靴 (サンダル不可)・タオル・軍手・帽子・昼食・飲み物ほか (参加者に詳しくお伝えします)

- 定員 30人
- 締切り

8月12日(金)

※小雨決行 (増水などで中止する場合があります)



夏休みプログラム②

ウッドバーニング (焼きごて) を使って、木の作品づくりに挑戦します！ その後、木の枝を使ったハンガー作りもします。夏休みの記念づくりにいかがですか？

献血にご協力ください

～8月の献血日時と会場(種別:全血)～

【問合せ】 保健課 (献血担当)

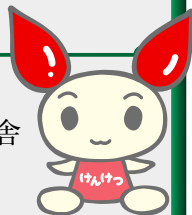
☎ 777-3850

● 8月8日(月)

9:30～12:00 市役所本庁舎
13:45～15:30 六日町病院

● 8月19日(金)

9:30～10:30 魚沼みなみ農業協同組合本店
11:45～12:45 ニューロング精密工業(株) 六日町工場
14:15～15:30 萌気園二日町診療所



- 日時 8月27日(土) 9:30～14:00 (終了予定)
- 会場 雪国おくにじまん会館〔浦佐〕
- 対象 市内在住の年長組～中学生とその家族
- 参加費 1,000円 (保険料を含む)
- 持ち物 汚れてもよい服・タオル・軍手・帽子・昼食・飲み物ほか (参加者に詳しくお伝えします)
- 定員 30人
- 締切り 8月12日(金)



エコクッキング

空の下での野外調理。水や火・材料などを節約しておいしく作るにはどうしたらいいかな？ エコクッキングにチャレンジしてみよう。

- 日時 8月26日(金) 9:30～14:00 (終了予定)
- 会場 福山森林体験の家〔魚沼市福山新田〕
- 対象 市内在住の年長組～中学生とその家族
- 参加費 800円 (保険料を含む)
- 持ち物 汚れてもよい服 (サンダル不可)・タオル・軍手・帽子ほか (参加者に詳しくお伝えします)
- 定員 30人
- 締切り 8月19日(金)
- その他 小雨決行



FIVBバレーボールアカデミー見学会

【問合せ】 FIVBバレーボールアカデミー (長谷)

☎ 772-8732〔小栗山1920-1、上の原〕

夏休みに開催される講習会や、一流チームの合宿を見学してみませんか。

- 講習会 8月8日～20日 国際バレーボール連盟公認コーチ講習会 (海外からの参加者もいます)
- 合宿
 - ① 7月30日～8月4日 下諏訪向陽高校、棒原高校
 - ② 8月11日～20日 日本体育大学女子バレー部
 - ③ 8月21日～26日 小田原高校
- 見学時間 9:00～17:00
- 料金 無料



川邊信一郎さん(余川) 春の褒章「黄綬褒章」を受章



長年地域農業の発展に頑張ってきた川邊さんが、6月29日に黄綬褒章を受章されました。この褒章は震災で延期され、4月29日にさかのぼって発令されました。川邊さんは、若いころから魚沼コシヒカリを中心とする稲作農家で、昭和44年から農業委員を務められ、地域の農業経営の安定化に取り組んで来られました。この間、農業委員長、六日町議会議員としても、地域の発展に貢献されました。

今まで農業にたずさわってきた結果が認められ、非常にうれしい。一人ではとてもここまで、続けてくることはできなかった。この受賞は、友人と大勢の皆さんと家族が支えてきてくれたおかげです。特に妻に感謝しています。これからも頑張りたいと笑顔で語られました。



ご厚意に感謝します ～皆さまからご寄付を頂きました～

- 六日町芸能連盟様から 300,000円
- 六日町ガス株式会社様から 100,000円
- 大木六区様から 1,584,000円
- 長田広告株式会社様から 20,000円
- I B C実行委員会様から 27,000円
- 六日町自動車学校様・R I D E者様から 309,100円
- 民謡民舞和楽器協会様から 100,000円
- 原田信幸様（東京都在住）から 40,000円
- 雪椿会様から 54,168円

22年度 豪雪義援金の配分を 行いました

1月の豪雪災害に対して、新潟県に現金書留などで505,000円の義援金が寄せられました。義援金受付の口座も開設していなかっただけに、本当に心のこもった自発的なお金と考えられます。

このうち、新潟県から市への配分は19,545円でした。このお金は市の配分計画により、雪害で重度障害を負われた方おひとりに、全額をお渡ししました。

尊いお志を送っていただいた方に、心から御礼を申しあげます。ありがとうございました。

「六日町ウインズ」さん ブロック優勝 ～第34回北信越 ママさんバレーボール大会～

7月10日、長野市ホワイトリングで開催された大会で市内のママさんバレーチーム「六日町ウインズ」さんが、LAWSONブロックに新潟県代表で出場し、5県（新潟・富山・石川・福井・長野）の代表チームが参加したなかで優勝されました。

主将の天津さんは、大会の会場は涼しく戦いやすかった。今年は暑い中で練習することが多く、その中で鍛えてきたスタミナや集中力が勝因ではないか。この結果が、地域のバレーボール活動の活性化につながればうれしいです。今回、初めての全国レベルの大会に参加でき、自分たちがどれくらい通用するか知ることができた。これからも週2回、六中での練習を続けながら、次の大会に向けて頑張りますと語られました。

（練習日などは市のウェブサイトに掲載中、トップページで「六日町ウインズ」と検索してください）

8月のカレンダー

日にち	行事名など	時間・会場など
6(土)	第7回 南魚沼市 ナイトウォーク	出発 18:10 (受付 17:00~18:00)
	人権なんでも相談	13:00~16:00 市民会館
9(火)	坂戸城築城500年記念 夏季巡回ラジオ体操・みんなの体操会	6:00~7:00 六日町小学校
20(土)	読書のつどい	14:00~15:30 南魚沼市図書館
21(日)	猫の譲渡会 【問合せ】 魚沼アニマルサポート (笛木) ☎090-1533-4805	10:00~12:00 イオン六日町店
	H24全国高校総体ロードレース競技リハーサル大会	しゃくなげ湖 特設周回コース (10:30~15:00 交通規制)
25(木)	第8回農業委員会総会	9:00~ 大和庁舎3階旧議場
27(土)	SAJ A級公認 第23回塩沢ジャンプ大会 (オフィシャルトレーニング)	9:30~11:30 石打丸山シャンツェ
28(日)	SAJ A級公認 第23回塩沢ジャンプ大会	9:00~ 石打丸山シャンツェ
31(水)	市・県民税2期、国民健康保険税3期の納期限日	

ほのぼのの広場

「親子での遊び」「子育ての仲間同士の情報交換」「育児相談」などにご利用ください。

【問合せ】 子育て支援センター ☎777-3113

●時間 9:30~15:30
「広い所で遊ぼう」開催日午後の「ほのぼのの広場」は、各地区★印の会場で開催します。

★大和会場：大和庁舎 (3F)
毎週 月・火・木曜日

- 8月9日(火)・8月23日(火) 9:30~11:30 「広い所で遊ぼう」会場：うるおいの里みよう
- 8月8日(月) 10:30~ 支援講座 内容：子どもの食事 講師：栄養士

★六日町会場：ふれ愛支援センター (2F)
毎週 月~土曜日

- 8月25日(木) 10:30~ 支援講座 内容：子どもの食事 講師：栄養士

★塩沢会場：塩沢庁舎 (北棟2F)
毎週 火・水・金曜日

- 8月2日(火) 10:30~ 支援講座 内容：子どもの食事 講師：栄養士

※どの会場にも参加できます。※申し込みは不要です。
※保険料として1人10円が必要です。

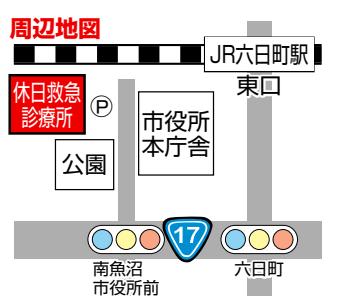
行政 困りごと 相談日	8月 8日(月) 13:30~16:00 働く婦人の家(浦佐)
	8月 24日(水) 14:00~16:00 本庁舎
	9月 2日(金) 13:00~16:00 塩沢老人福祉センター
	【問合せ】 総務課 防災庶務班 ☎773-6660

救急医療当番

8月6日→21日 (ウェブサイト版 南魚沼市 救急医療 検索) 【問合せ】 医療対策室 ☎773-6706

日にち	診療科	受付時間	医療機関	電話番号
6(土)	内科	13:30~16:00	米倉医院	778-1121
	外科	18:00~翌朝6:00	県立六日町病院	772-7111
7(日)	内科	9:00~16:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	18:00~翌朝6:00	県立六日町病院	772-7111
13(土)	内科	13:30~16:00	湯沢病院	780-6543
	外科	18:00~翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
14(日)	内科	9:00~16:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	18:00~翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
20(土)	内科	13:30~16:00	城内診療所	775-2009
	外科	18:00~翌朝6:00	県立六日町病院	772-7111
21(日)	内科	9:00~16:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	18:00~翌朝6:00	県立六日町病院	772-7111

◎診療時間
昼…土曜 12:00~18:00
日曜・祝日 9:00~16:00
夜…土曜・日曜・祝日 18:00~翌朝6:00



◎休日救急診療所の所在地
市役所本庁舎となり
南魚沼市保健センター内
☎773-6688 (日曜・祝日のみ)

◎脳神経外科の休日救急医療
土曜の正午~翌朝6:00と日曜・祝日の6:00~翌朝6:00まで、齋藤記念病院 ☎773-5111で診療しています。

★市消防本部のテレホンガイド ☎782-1991
でも、その週の当番を確認することができます。
※携帯サイトの救急医療当番はこちらから→



編集後記

秘書広報室から

6月30日、坂戸山(薬師尾根コース)で、伝統行事「百八灯」が復活しました。
六日町観光協会の呼びかけに、地元の登山愛好家などボランティアが集まり、午後7時30分ローソクに点火。麓からよく見えたそうです。登山客の方からは、「初めて夜のぼったけどローソクがある」と意外と明るいな、また来よう」と声が聞こえていました。